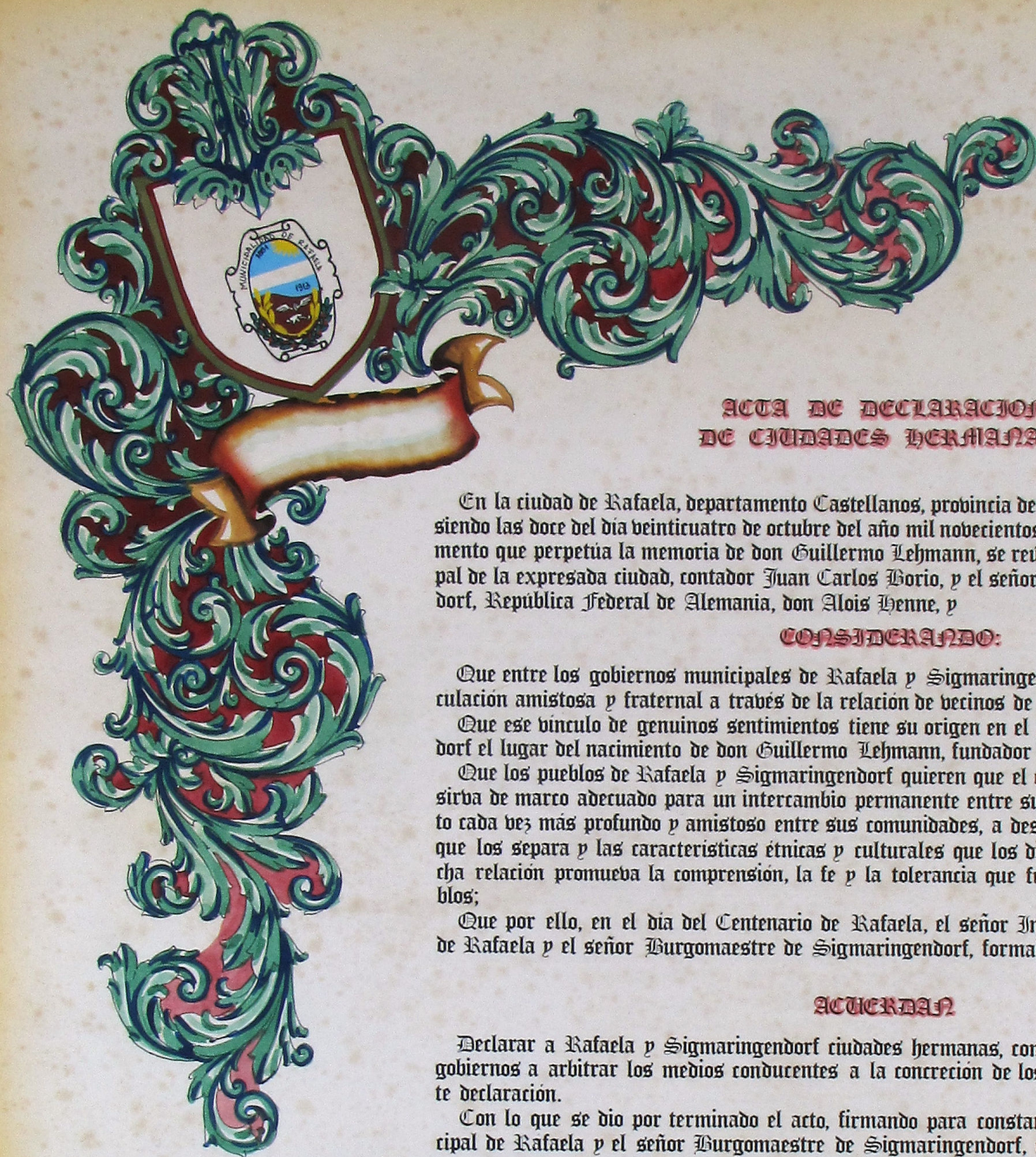




ACTA DE DECLARACION DE CIUDADES HERMANAS

En la ciudad de Rafaela, departamento Castellanos, provincia de Santa Fe, República Argentina, siendo las doce del día veinticuatro de octubre del año mil novecientos ochenta y uno, al pie del monumento que perpetúa la memoria de don Guillermo Lehmann, se reúnen el señor Intendente Municipal de la expresada ciudad, contador Juan Carlos Borio, y el señor Burgomaestre de Sigmaringendorf, República Federal de Alemania, don Alois Henne, y

CONSIDERANDO:

Que entre los gobiernos municipales de Rafaela y Sigmaringendorf se ha cimentado una vinculación amistosa y fraternal a través de la relación de vecinos de ambas localidades;

Que ese vínculo de genuinos sentimientos tiene su origen en el hecho de haber sido Sigmaringendorf el lugar del nacimiento de don Guillermo Lehmann, fundador de la ciudad de Rafaela;

Que los pueblos de Rafaela y Sigmaringendorf quieren que el contenido emotivo de esa relación sirva de marco adecuado para un intercambio permanente entre sus gobiernos y de un conocimiento cada vez más profundo y amistoso entre sus comunidades, a despecho de la distancia geográfica que los separa y las características étnicas y culturales que los diferencian; y aspiran a que dicha relación promueva la comprensión, la fe y la tolerancia que fundamentan la paz de los pueblos;

Que por ello, en el día del Centenario de Rafaela, el señor Intendente Municipal de la ciudad de Rafaela y el señor Burgomaestre de Sigmaringendorf, formal y solemnemente

ACUERDAN

Declarar a Rafaela y Sigmaringendorf ciudades hermanas, comprometiéndose sus respectivos gobiernos a arbitrar los medios conducentes a la concreción de los fines motivantes de la presente declaración.

Con lo que se dio por terminado el acto, firmando para constancia el señor Intendente Municipal de Rafaela y el señor Burgomaestre de Sigmaringendorf, con las autoridades y vecinos presentes.

[Handwritten signatures and stamps of the officials and witnesses present at the declaration ceremony.]